ADVANCE series

# USB Quatro Cable Charger 4 Port

User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas

**Recommended products**

**i-tec Power Bank 5200 mAh Advance - white**
P/N: PB5200

- A portable battery with a capacity of 5200 mAh
- For charging of mobile phones, GPS navigators, tablets, music players and other digital devices
- Ideal solution for travelling where you cannot recharge your devices from the mains
- 5 LED diodes indicating the current battery capacity level
- Control by a single ON/OFF button
- Supplied with 3-In-1 USB cable (Apple / Micro / Mini)

**i-tec Power Bank 3400 mAh Advance with Detachable Cable**
P/N: PB3400W

- A portable battery with a capacity of 3400 mAh
- For charging of mobile phones, GPS navigators, tablets, music players and other digital devices
- Ideal solution for travelling where you cannot recharge your devices from the mains
- 4 LED diodes indicating the current battery capacity level
- Control by a single ON/OFF button
- Slim design and low weight
- Detachable USB cable placed around the power bank perimeter

**i-tec Advance Ultra Slim Power Adapter 90W**
P/N: SLPA90W

- Universal power adapter with 90 W output
- Output voltage is set automatically by tips
- Ideal choice for the power supply of almost any notebook or other equipment
- The advantage is an integrated USB interface
- Supplied with 10 tips

**i-tec Car Slim Metal Adapter 90W**
P/N: CARPA90W

- Universal automatic car adapter with 90 W output
- Output voltage is set automatically by tips
- Ideal choice for the power supply of almost any notebook or other equipment
- The advantage is an integrated USB interface
- Supplied with 10 tips

**i-tec Power Inverter 200 W 12/24 V**
P/N: POWIN200

- Inverter transforms input DC voltage 12V/24V to output AC 230V / 50Hz with power up to 200W
- Input voltage is recognized automatically
- It is suitable to power you home appliance in your car, truck, caravan or boat or whenever electric network is not available
- Inverter can be used to power TV, video recorders, cell phone chargers, tablet/ notebook chargers and other similar devices

**i-tec Bluetooth Music Receiver with AC 230V Adapter**
P/N: BT2HIFI

- Wireless stereo audio receiver for playing the music
- Turn your favourite loudspeakers or stereo system into a wireless system for your mobile phone, tablet or computer
- Equipped with power adapter and compartment for 1x AAA battery allowing convenient use on your travels
- Supplied with 3,5 mm audio cable and 3,5 mm / 2x RCA cable

EN
Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE
Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ
Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráníte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL
Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK
Každopádne si prečítajte užívateľskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochránite sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT
Prieš montavimą-instaliavimą-eksploatavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

# USB Quatro Cable Charger 4 Port

ENGLISH ..... 05-06
DEUTSCH ..... 07-08
ČESKY ..... 09-10
POLSKI ..... 11-12
SLOVENSKY ..... 13-14
LIETUVOS ..... 15-16
WEEE ..... 17
DECLARATION OF CONFORMITY ..... 18

**i-tec USB Quatro Cable Charger**

## INTRODUCTION

With this adapter you can charge up to 4 USB devices simultaneously. Outputs 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A and 2x USB DC 5 V / max. 1 A allow wide use in homes, commercial centers and offices. You can charge e.g. iPad / tablets / MP3 / photo banks / power banks / PDA / cell phones / cameras and other digital devices. Input AC 100-240 V allows worldwide use.

## SPECIFICATIONS

- Input: AC 100-240 V, max. 10 W
- Output: 2x A-type USB DC 5 V / max. 2,1 A; 2x A-type USB DC 5 V / max. 1 A; total output max. 6 A
- Off-load: < 0,5 W
- Insulating resistance: max. 100 MOhm (measured with the voltage of DC 500 V)
- Compatible charging devices – devices which need power supply to the DC 5 V / max. 2,1 A, e.g. iPad / MP3 / photo banks / power banks / PDA / cell phones / cameras and other digital devices
- Size 90 x 85 x 35 mm
- Weight 175 g

## PACKAGE CONTENT

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- AC Power Cable (120 cm)
- User's Manual

## CHARGING INSTRUCTIONS

- Connect the adapter to elektricity using the included AC power cable (make sure to tip is correctly inserted in the adapter) and via outputs 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A and 2x USB DC 5 V / max. 1 A you can connect various digital devices.
- All outputs (except "iPad") are designed for charging cell phones, tablets, MP3 players, etc.
- For tablets Samsung Tab and iPad use marked outputs.
- It is necessary to connect device according below picture. It means that output marked with „iPad" (DC 5 V / 2,1 A) allows you to charge iPad tablet. Output marked with „Samsung Tab" (DC 5 V / 2,1 A) allows you to charge Samsung Tab and other tablets and phones.
- It is not possible to charge two iPad tablets or two Samsung tablets at the same time.
- We recommend you to use original brand charging cables only. Charging might not work if you use non-original cable.

## CAUTIONS

- Children should use it under adults' supervision.
- Operating temperature: 0-30 °C.
- Don´t adjust the output switch of polarity manually, when the adapter is working.
- Make sure that voltage of power adapter (DC 5 V) is correct for your device.
- Cut off the power if the charger stops charging.

**WARNINGS**

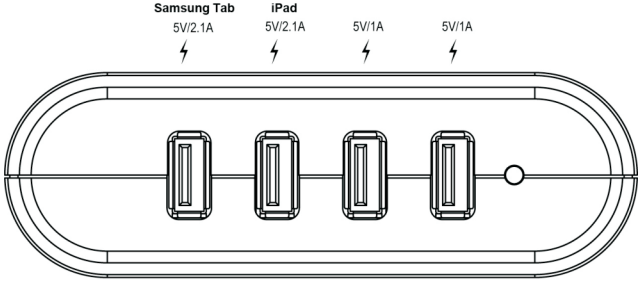
- Risk of electric shock if used incorrectly.
- For indoor use only, keep away from humidity and heat surrounding.
- Don´t disassemble, reassemble the charger or for other use.
- The charger should be kept out of children´s touch.

**FAQ**

**Question:** Is possible to charge 2 iPads (2 Samsung Tabs) at once?
**Answer:** No. For iPad (Samsung Tab) is just one USB.

**Question:** Why can´t I charge 2 iPads (2 Samsung Tabs) at the same time?
**Answer:** The charger is equipped with special identification circuits, which enable to charge iPad tablet on one port and Samsung Tab on the other port. That´s why it is not possible to charge two iPads or two Samsung Tabs at the same time.

**Question:** Is it possible to charge iPad and Samsung Tabs at the same time, alternatively some other devices, which don´t need special identification circuits.
**Answer:** Yes, it is possible.



**i-tec USB Quatro Cable Charger**

## EINLEITUNG

Mit Hilfe von diesem Adapter können Sie bis zu 4 USB Geräte gleichzeitig laden. Ausgänge - 2x USB DC 5 V / Max. 2,1 A und 2x USB DC 5 V / Max. 1 A - ermöglichen eine breite Verwendung im Haushalt, in Einkaufszentren und Büros. Sie können so zum Beispiel iPad / Tablet-PC / MP3 / Photobanken / Powerbanken / PDA / Mobiltelefone / Fotoapparate und andere Digitalgeräte aufladen. Eingang AC 100-240 V ermöglicht eine weltweite Verwendung.

## SPEZIFIKATION

- Eingang: AC 100-240 V, Max. 10 W
- Ausgang: 2x A-Typ USB DC 5 V / Max. 2,1 A; 2x A-Typ USB DC 5 V / Max. 1 A; Gesamtausgang Max. 6 A
- Verbrauch im Leerlauf: < 0,5 W
- Isolationswiderstand: Max. 100 MOhm (bei der Spannung von DC 500 V gemessen)
- Kompatible Geräte – Geräte, die eine Versorgung bis zu DC 5 V / Max. 2,1 A, z.B. iPAD / MP3 / Photobanken / Powerbanken / PDA / Mobiltelefone / Fotoapparate und andere Digitalgeräte erfordern
- Maße 90 x 85 x 35 mm
- Gewicht 175 g

## LIEFERUMFANG

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- Netzwerkkabel (120 cm)
- Gebrauchsanweisung

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Stecken Sie den Adapter mit Hilfe von mitgeliefertem Netzwerkkabel in die Steckdose (achten Sie darauf, dass das Kabelende richtig im Adapter eingesteckt ist). Nun können Sie an die entsprechenden Anschlüsse – 2x USB DC 5 V / Max. 2,1 A und 2x USB 5 V / max. 1 A – verschiedene digitale Geräte anschließen.
- Alle Ausgänge (außer “iPad”) sind zur Aufladung von Mobiltelefonen, Tablet-PCs, MP3-Playern u. ä. bestimmt.
- Es ist wichtig, die Geräte gemäß der Abbildung anzuschliessen, d. h. an den Ausgang bezeichnet „SamsungTab“ (DC 5V/2,1 A) nur Geräte von Samsung oder andere Tablets und Telefone anzuschließen und den Ausgang „iPad“ (DC 5V/2,1 A) nur zum Laden von iPad zu verwenden.
- Es ist nicht möglich, 2 iPad oder Samsung Tablets gleichzeitig zu laden.
- Wir empfehlen Originalladekabel der jeweiligen Geräte zu verwenden, da ansonsten passieren könnte, dass die Geräte nicht geladen werden.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf oder erlauben Ihnen die Verwendung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Betriebstemperatur: 0 - 30 °C.

- Öffnen Sie den Adapter nicht und versuchen ihn zu reparieren während er an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, das die Ladespannung des Adapters (5 V Gleichstrom) Ihren Geräten entspricht.
- Lassen Sie den Adapter nicht unnötig leer angeschlossen, trennen Sie ihn von der Stromversorgung.

**WARNUNG**

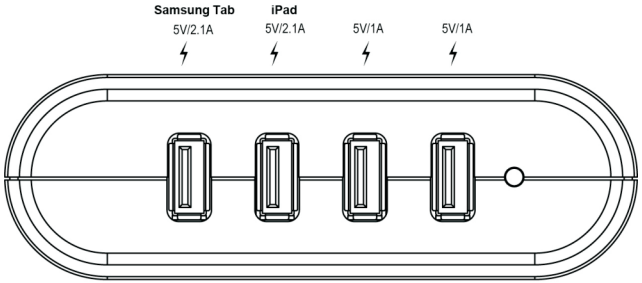
- Befolgen Sie die Anweisungen, um den Adapter nicht zu beschädigen.
- Stellen Sie den Adapter keiner hohen Feuchtigkeit und Temperatur aus.
- Schützen Sie ihn vor Regen, werfen ihn nicht ins Feuer und demontieren ihn nicht.
- Bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern.

**FAQ**

**Frage:** Ist es möglich, 2 iPads (2 Samsung Tabs) gleichzeitig zu laden?
**Antwort:** Nein, es ist nicht möglich. Für iPad (Samsung Tab) ist nur ein USB-Stecker bestimmt.

**Frage:** Warum kann ich nicht zwei iPads (2 Samsung Tabs) gleichzeitig aufladen?
**Antwort:** Das Netzteil verfügt über spezielle Identifikationsbereiche, die es ermöglichen, über einen Port ein iPad Tablet und über den anderen ein Samsung Tab aufzuladen. Aus diesem Grunde ist es nicht möglich, zwei iPads oder zwei Samsung Tabs gleichzeitig aufzuladen.

**Frage:** Können ein iPad und ein Samsung Tab, bzw. andere Geräte, die keine speziellen Identifikationsbereiche benötigen, gleichzeitig aufgeladen werden?
**Antwort:** Ja, es ist möglich.



**i-tec USB Quatro Cable Charger**

## ÚVOD

Pomocí tohoto adaptéru můžete nabíjet až 4 USB zařízení současně. Výstupy 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A a 2x USB DC 5 V / max. 1 A umožňují široké použití v domácnosti, obchodních centrech a v kanceláři. Nabíjet můžete například iPad / tablety/ MP3 / fotobanky / powerbanky / PDA / mobilní telefony / fotoaparáty a jiná digitální zařízení. Vstup AC 100-240 V umožňuje celosvětové použití.

## SPECIFIKACE

- Vstup: AC 100-240 V, max. 10 W
- Výstup: 2x A-typ USB DC 5 V / max. 2,1 A; 2x A-typ USB DC 5 V / max. 1 A; celkový výstup max. 6 A
- Spotřeba naprázdno: < 0,5 W
- Izolační odpor: max. 100 MOhm (měřeno při napětí DC 500 V)
- Kompatibilní nabíjená zařízení – zařízení vyžadující napájení do DC 5 V / max. 2,1 A, např. iPad / MP3 / fotobanky / powerbanky / PDA / mobilní telefony / fotoaparáty a jiná digitální zařízení.
- Rozměry 90 x 85 x 35 mm
- Hmotnost 175 g

## OBSAH BALENÍ

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- Síťový kabel (120 cm)
- Manuál

## POUŽITÍ NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU

- Adaptér připojte do síťové zásuvky přes přiložený síťový kabel (dbejte, aby byla koncovka řádně zasunuta v adaptéru) a pomocí výstupů 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A a 2x USB DC 5 V / max. 1 A můžete připojit různá digitální zařízení.
- Všechny výstupy (kromě "iPad") jsou určeny pro nabíjení mobilních telefonů, tabletů, MP3 přehrávačů apod.
- Pro Samsung Tab a iPad jsou určeny označené výstupy.
- Je nutno dodržovat připojování nabíjených zařízení dle obrázku, tj. výstup označený „Samsung Tab" (DC 5 V / 2,1 A) využívat pro zařízení Samsung nebo jiné tablety a telefony, výstup označený „iPad" (DC 5 V / 2,1 A) pro iPad.
- Konstrukčně tedy nelze nabíjet dva iPady nebo dva Samsung Taby zároveň.
- Doporučujeme používat originální USB kabely dodávané se zařízením. V opačném případě může dojít k tomu, že se zařízení nebude nabíjet.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Udržujte mimo dosah dětí nebo použití dětem dovolte jen za dohledu dospělých.
- Provozní teplota: 0-30 °C.
- Nezasahujte do konstrukce adaptéru a nezkratujte vývody v době připojení do sítě.
- Ujistěte se, že napětí nabíjecího adaptéru (5 V stejnosměrných), je správné pro vaše zařízení.
- Nenechávejte zbytečně adaptér připojený naprázdno, odpojujte jej.

**VAROVÁNÍ**

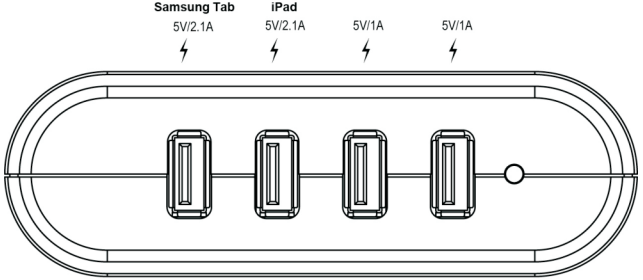
- Nesprávným použitím riskujete úraz elektrickým proudem.
- Nevystavujte vysoké vlhkosti a teplotě, určeno pro interní použití.
- Adaptér chraňte před deštěm, neházejte do ohně a nerozebírejte jej.
- Nenechávejte dětem jako hračku.

**FAQ**

**Otázka:** Lze nabíjet 2 iPady (2 Samsung Taby) současně?
**Odpověď:** Nelze. Pro iPad (Samsung Tab) je určen pouze jeden USB konektor.

**Otázka:** Proč nemohu nabíjet 2 iPady (2 Samsung Taby) současně?
**Odpověď:** Napáječ disponuje speciálními identifikačními obvody, které umožňují na jednom portu nabíjet tablet iPad a na druhém portu Samsung Tab. Z tohoto důvodu nelze nabíjet dva iPady nebo dva Samsung Taby zároveň.

**Otázka:** Lze nabíjet iPad a Samsung Tab současně, příp. jiná zařízení, která nepotřebují speciální identifikační obvody?
**Odpověď:** Ano, lze.



**i-tec USB Quatro Cable Charger**

## WPROWADZENIE

Urządzenie umożliwia ładowanie do 4 urządzeń USB jednocześnie. Dwa porty USB DC 5 V o maksymalnym natężeniu 2,1 A oraz dwa porty USB DC 5 V o maksymalnym natężeniu 1 A sprawiają, że urządzenie znajduje szerokie zastosowanie w domach, w biurach, placówkach handlowych i usługowych. i-Tec USB Quatro Charger 4 Port pozwala ładować urządzenia mobilne takie jak iPad, tablety, odtwarzacze multimedialne i MP3, fotobanki, powerbanki, kamery i aparaty fotgraficzne itp.

## SPECYFKACJA

- Wejście prąd przemienny: AC 100-240 V, max. 10 W
- Wyjście prąd stały: 2x typu-A USB DC 5 V max. 2,1 A; 2x typu-A USB DC 5 V max. 1 A; całkowite natężenie wyjściowe 6 A
- Pobór spoczynkowy: < 0,5 W
- Rezystancja izolacji: max. 100 MOhm (pomiar przy DC 500 V)
- Urządzenia kompatybilne – urządzenia o napięciu ładowania DC 5 V max. 2,1 A, np. iPad, tablety, odtwarzacze multimedialne i MP3, fotobanki, powerbanki, kamery i aparaty fotograficzne itp.
- Wymiary: 90 x 85 x 35 mm
- Waga: 175 g

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- Kabel sieciowy (120 cm)
- Instrukcja

## INSTRUCKJA ŁADOWANIA

- Ładowarkę podłączyć do gniazda sieciowego za pomocą dołączonego kabla, należy zwrócić uwagę aby kabel zasilający był odpowiednio, mocno i pewnie połączony z ładowarką. Przez wyjściowe porty USB 2x USB DC 5V max. 2,1A a 2x USB DC 5V max. 1A można ładować różne urządzenia mobilne.
- Wszystkie wyjścia (z wyjątkiem “iPad”) są przeznaczone do ładowania telefonów komórkowych, tabletów, odtwarzaczy MP3 itp.
- Dla tabletów iPad i Samsung Tab wyjścia są oznaczone.
- Konieczne jest podłączenie urządzenia według rysunku poniżej. Wyjście oznaczone "iPad" (DC 5 V / 2,1 A) umożliwia ładowanie tabletów iPad. Wyjście oznaczone "Samsung Tab" (DC 5 V / 2,1 A) umożliwia ładowanie Samsung Tab oraz innych tabletów i telefonów.
- Nie jest możliwe ładowanie dwóch tabletów iPad lub dwóch tabletów Samsung w tym samym czasie, jednocześnie.
- Zalecamy użycie oryginalnego kabla do ładowania, dostarczonego wraz z tabletem. Przy użyciu kabla nieoryginalnego funkcja ładowania może nie działać.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Dzieci mogą korzystać z urządzenia tylko pod kontrolą dorosłych.
- Dozwolona temperatura pracy: 0-30 °C.
- Nie należy dotykać wyjść w czasie pracy urządzenia.
- Upewnij się, że napięcie z zasilacza (DC 5 V) jest prawidłowe dla Twojego urządzenia.
- Nie należy pozostawiać pustej ładowarki podłączonej do sieci; należy ją odłączyć.

## OSTRZEŻENIA

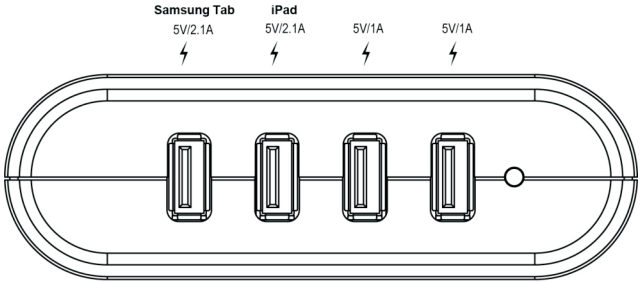
- Nieprawidłowe użycie grozi porażeniem.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie należy otwierać urządzenia.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

## FAQ

**Pytanie:** Czy można ładować 2 iPady (2 Samsung Taby) jednocześnie?
**Odpowiedź:** Nie można. Dla iPad (Samsung Tab) przeznaczony jest jeden konektor USB.

**Pytanie:** Dlaczego nie można ładować 2 iPadów (2 Samsung Taby) jednocześnie?
**Odpowiedź:** Ładowarka wyposażona jest w specjalne obwody identyfikacyjne, które umożliwiają ładowanie na jednym porcie iPad a na drugim porcie Samsung Tab. Dlatego nie ma możliwości jednoczesnego ładowania dwóch iPadów lub tabletów Samsung.

**Pytanie:** Czy można ładować tablety iPad i Samsung Tab jednocześnie, alternatywnie inne urządzenia, które nie wymagają specjalnych obwodów identyfikacyjnych?
**Odpowiedź:** Tak, można.



## ÚVOD

Pomocou tohto adaptéru môžte nabíjať až 4 USB zariadenia súčasne. Výstupy 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A a 2x USB DC 5 V / max. 1 A umožňujú široké použitie v domácnosti, obchodných centrách a v kancelárii. Nabíjať môžte napríklad iPad / tablety/ MP3 / fotobanky / powerbanky / PDA / mobilné telefóny / fotoaparáty a iné digitálne zariadenia. Vstup AC 100-240 V umožňuje celosvetové použitie.

## ŠPECIFIKÁCIE

- Vstup: AC 100-240 V, max. 10 W
- Výstup: 2x A-typ USB DC 5 V / max. 2,1 A; 2x A-typ USB DC 5 V / max. 1 A; celkový výstup max. 6 A
- Spotreba naprázdno: < 0,5 W
- Izolačný odpor: max. 100 MOhm (merané pri napätí DC 500 V)
- Kompatibilné nabíjané zariadenia – zariadenia vyžadujúce napájanie do DC 5 V / max. 2,1 A, napr. iPad / MP3 / fotobanky / powerbanky / PDA / mobilné telefóny / fotoaparáty a iné digitálne zariadenia.
- Rozmery 90 x 85 x 35 mm
- Hmotnosť 175 g

## OBSAH BALENIA

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- Sieťový kábel (120 cm)
- Manuál

## POUŽITIE NAPÁJACIEHO ADAPTÉRU

- Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky cez priložený sieťový kábel (dbajte, aby bola koncovka riadne zasunutá v adaptéri) a pomocou výstupu 2x USB DC 5 V / max. 2,1 A a 2x USB DC 5 V / max. 1 A môžte pripojiť rôzne digitálne zariadenia.
- Všetky výstupy (okrem "iPad") sú určené pre nabíjanie mobilných telefónov, tabletov, MP3 prehrávačov a pod.
- Pre Samsung Tab a iPad sú určené označené výstupy.
- Je nutné dodržovať pripájanie nabíjaných zariadení podľa obrázku, tj. výstup označený „Samsung Tab" (DC 5 V / 2,1 A) využívať pre zariadenia Samsung alebo iné tablety a telefóny, výstup označený „iPad" (DC 5 V / 2,1 A) pre tablet iPad.
- Konštrukčne sa teda nedajú nabíjať dva iPady alebo dva Samsung Taby zároveň.
- Odporúčame používať originálne USB káble dodávané so zariadením. V opačnom prípade môže prísť k tomu, že sa zariadenie nebude nabíjať.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Udržujte mimo dosah detí alebo použitie deťom dovoľte len za dohľadu dospelých.
- Prevádzková teplota: 0-30 °C.
- Nezasahujte do konštrukcie adaptéru a neskratujte vývody v dobe pripojenia do siete.
- Uistite sa, že napätie nabíjacieho adaptéra (5 V jednosmerné), je správne pre vaše zariadenie.

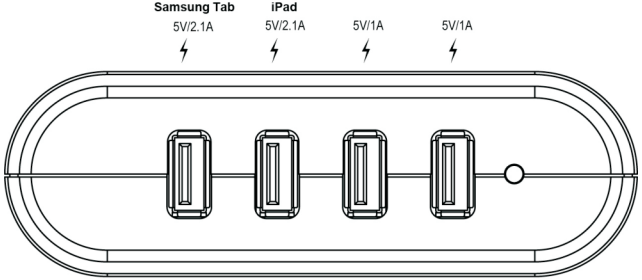
- Nenechávajte zbytočne adaptér pripojený naprázdno, v tom prípade ho odpájajte.

**VAROVANIE**
- Nesprávnym použitím riskujete úraz elektrickým prúdom.
- Nevystavujte vysokej vlhkosti a teplote, určené pre interné použitie.
- Adaptér chráňte pred dažďom, nehádžte ho do ohňa a nerozoberajte ho.
- Nenechávajte deťom ako hračku.

**FAQ**
**Otázka:** Je možné nabíjať 2 iPady (2 Samsung Taby) súčasne?
**Odpoveď:** Nie je to možné. Pre iPad (Samsung Tab) je určený iba jeden USB konektor.

**Otázka:** Prečo nemôžem nabíjať 2 iPady (2 Samsung Taby) súčasne?
**Odpoveď:** Napája disponuje špeciálnymi identifikačnými obvodmi, ktoré umožňují na jednom porte nabíjať tablet iPad a na druhom porte Samsung Tab. Z tohto dôvodu nie je možné nabíjať dva iPady alebo dva Samsung Taby zároveň.

**Otázka:** Je možné nabíjať iPad a Samsung Tab súčasne, príp. iné zariadenia, ktoré nepotrebujú špeciálne identifikačné obvody?
**Odpoveď:** Áno, je to možné.



**i-tec USB Quatro Cable Charger**

## ĮVADAS

Su šiuo adapteriu tuo pačiu metu galite įkrauti 4 USB įrenginius. Išėjimai 2x USB DC 5 V / maks. 2,1 A ir 2x USB DC 5 V / maks. 1 A leidžia plačiai naudoti namuose, prekybos centruose ir kanceliarijose. Galite įkrauti pvz. iPad / planšetes/ MP3 / fotobankus / power bankas / PDA / mobilius telefonus / fotoaparatus ir kitus skaitmeninius įrenginius. Įėjimas AC 100-240 V leidžia naudoti visame pasaulyje.

## SPECIFIKACIJA

- Įėjimas: AC 100-240 V, maks. 10 W
- Išėjimas: 2x A-tipas USB DC 5 V / maks. 2,1 A; 2x A-tipas USB DC 5 V / maks. 1 A; išėjimas viso maks. 6 A
- Sąnaudos be apkrovos: < 0,5 W
- Izoliacinė varža: maks. 100 MOhm (matuota esant DC 500 V įtampai)
- Suderinami įkraunami įrenginiai – įrenginiai reikalaujantys įkrovimo iki DC 5 V / maks. 2,1 A, pvz. iPad / MP3 / fotobankai / power bankas / PDA / mobilūs telefonai / fotoaparatai ir kiti skaitmeniniai įrenginiai.
- Matmenys 90 x 85 x 35 mm
- Svoris 175 g

## PAKUOTĖJE

- i-tec USB Quatro Cable Charger
- Maitinimo kabelis (120 cm)
- Vartotojo vadovas

## ĮKROVIKLIO NAUDOJIMAS

- Prijunkite adapterį prie elektros lizdo su komplekto sudėtyje esančiu maitinimo kabeliu (įsitikinkite, kad antgalis yra tinkamai įkištas į adapterį) ir naudodami išvestis 2x USB DC 5 V / maks. 2,1 A a 2x USB DC 5 V / maks. 1 A galite prijungti įvairius skaitmeninius įrenginius.
- Visos išvestys (išskyrus "iPad") yra skirtos mobilių telefonų, planšečių, MP3 grotuvų ir pan. įkrovimui.
- Samsung Tab ir iPad yra skirtos pažymėtos išvestys.
- Įrenginius yra būtina įkrauti taip, kaip yra parodyta paveikslėlyje, t.y. išvestį pažymėtą „Samsung Tab" (DC 5 V / 2,1 A) naudoti įrenginiui Samsung arba kitoms planšetėms ar telefonams, išvestį pažymėtą „iPad" (DC 5 V / 2,1 A) naudoti iPad.
- Taigi, tuo pačiu metu negalima įkrauti du iPad arba du Samsung Tab.
- Rekomenduojame naudoti originalius USB kabelius esančius įrenginio komplektacijoje. Kitu atveju gali atsitikti tai, kad įrenginys nebus įkrautas.

## SAUGOS TAISYKLĖS

- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje arba leiskite vaikams naudoti tik su suaugusiųjų priežiūra.
- Eksploatacijos temperatūra: 0-30 °C.
- Neveikia adapterio konstrukcijos ir neužtrumpina išėjimų prijungimo prie tinklo metu.

- Prijungimo įrengimuose išlaikykite atitinkamą įtampą ir galią.
- Nepalikite tuščiai įjungto adapterio, tokiu atveju jį išjunkite.

**DĖMESIO**

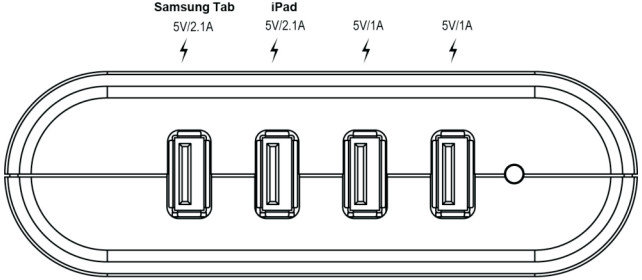
- Neteisingai naudodami galite susižeisti elektros srove.
- Saugokite nuo didelės drėgmės ir temperatūros, skirtas naudoti tik viduje.
- Saugokite adapterį nuo lietaus, nemeskite jo į ugnį ir neardykite.
- Neleiskite vaikams su įrengimu žaisti.

**FAQ**

**Klausimas:** Galima įkrauti 2 iPad (2 Samsung Tab) tuo pačiu metu?
**Atsakymas:** Negalima. iPad´ui (Samsung Tab) yra skirta tik viena USB jungtis.

**Klausimas:** Kodėl negaliu įkrauti 2 iPad (2 Samsung Tab) tuo pačiu metu?
**Atsakymas:** Įkroviklis turi specialias identifikavimo grandis, kurios leidžia viename portale įkrauti planšetę iPad, o kitame portale Samsung Tab. Dėl šių priežasčių negalima įkrauti du iPad arba du Samsung Tab tuo pačiu metu.

**Klausimas:** Ar galima įkrauti tuo pačiu metu iPad ir Samsung Tab arba kitus įrenginius, kurie nereikalauja specialiųjų identifikavimo grandžių?
**Atsakymas:** Taip, galima.



## European Union Only

**Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419**

English
This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch
Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung űber den Haus-/Restműll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU).

Čeština
Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii).

Polski
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).

Lietuvos
Šis gaminys yra pažymėtas specialiu atliekų tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje).

**ES Prohlášení o shodě**
**ES Prehlásenie o zhode**
**ES Declaracja zgodności**
**ES Declaration of Conformity**

**Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o.**, Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

**tímto prohlašuje, že výrobek**
**týmto prehlasuje, že výrobok**
**deklaruje, že produkt**
**declares that this product**

**Název, Názov, Nazwa, Product:** i-tec USB Quatro Cable Charger 4 Port
**Model, Model, Model, Model:** CHARGER4C / DCH-4U
**Určení, Určenie, opcje, determination:**

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky Low Voltage Directive LVD 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC:
Spĺňa tieto požadavky Low Voltage Directive LVD 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC:
Spełnia następujace wymagania: Low Voltage Directive LVD 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC:
Meets the essential requirements according to Low Voltage Directive LVD 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC:

**Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:**
EN 55022:2010; EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 ; EN 61000-3-3:2008

**Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:**
EN 55024:2010

**Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, for Safety:**
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2009+A12:2011

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and it is safety under conditions of standard application.

**Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:**
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:

CE

Ostrava 11.11.2013

Jednatel Ing.Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature